



Gemeinderat

Beschlüsse des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat sich an seiner Sitzung vom 30. Januar 2025 mit folgenden Geschäften befasst:

1. Eröffnung durch das älteste der amtsältesten Mitglieder des Rates, Gemeinderat Walter Hegner

Alterspräsident Walter Hegner eröffnet die erste Sitzung der Legislatur mit einer Ansprache.

2. Vereidigung der Mitglieder des Gemeinderates

Die Mitglieder des Gemeinderates legen vor dem Alterspräsidenten den Eid bzw. das Amtsgelübde ab.

3. Wahl des Präsidiums für das Jahr 2025

Bei einem absoluten Mehr von 8 Stimmen wird Rainer Good (FDP) mit 14 Stimmen zum Gemeinderatspräsidenten gewählt.

4. Vereidigung des ältesten der amtsältesten Mitglieder des Rates, Gemeinderat Walter Hegner

Gemeinderat Walter Hegner (SVP) legt vor dem Gemeinderatspräsidenten den Eid ab.

5. Wahl des Vizepräsidenten für das Jahr 2025

Bei einem absoluten Mehr von 11 Stimmen wird Haneli Salis (SVP) mit 19 Stimmen zum Gemeinderatsvizepräsidenten gewählt.

6. Wahl des Aktuariats sowie zweier Stellvertretungen für die Legislatur 2025–2028

Das Aktuarat wird durch offenes Handmehr einstimmig wie folgt gewählt:

Aktuar: Marco Michel, Stadtschreiber

1. Stellvertreterin: Sandra Lardi-Gansner, Stadtschreiber-Stellvertreterin

2. Stellvertreterin: Claudia Stebler, HR-Leiterin

7. Vereidigung der Mitglieder des Stadtrates

Der Gemeinderatspräsident vereidigt Stadtpräsident Hans Martin Meuli, Stadtrat Patrik Degiacomi und Stadtrat Simon Gredig.

8. Wahl der Stellvertretung des Stadtpräsidenten für die Legislatur 2025–2028



In den Vollmondnächten vom 12. Februar und 14. März kann in Tschierschen-Praden auf dem Winterwanderweg geschlittelt werden.

Bild zVg

Auf Vorschlag des Stadtrates wird Stadtrat Simon Gredig (Freie Liste & Grüne) offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung zum Stellvertreter des Stadtpräsidenten gewählt.

9. Wahl dreier Stellvertretungen nach Parteizugehörigkeit für den Einsatz im Stadtrat für die Legislatur 2025–2028

Als Stellvertretung von Stadtpräsident Hans Martin Meuli (FDP) wird offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung Sandy Z'Graggen (FDP) gewählt.

Als Stellvertretung von Stadtrat Patrik Degiacomi (SP) wird offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung Corina Cabalzar (SP) gewählt.

Als Stellvertretung von Stadtrat Simon Gredig (Freie Liste & Grüne) wird offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung Martina Nett Schatz (Freie Liste & Grüne) gewählt.

10. Festlegung der Aufgabenbereiche der Departemente für die Legislatur 2025–2028

Der Antrag des Stadtrates wird wie folgt einstimmig zum Beschluss erhoben:

Departement Finanzen Wirtschaft Sicherheit (FWS)

Stadtpräsident: Hans Martin Meuli

Stellvertreter: Stadtrat Simon Gredig

Allgemeine Verwaltung

- Stadtkanzlei
- Rechtsdienst
- Stadtarchiv

Stadt Chur Informatik

- Server-Management
- Security & Communication
- Business Applications
- Customer & Workplace Services

HR Stadt Chur

Finanzkontrolle

Sport- und Eventanlagen Obere Au

- Bad, Fitness & Wellness
- Marketing, Verkauf & Event
- Rasen, Eis & Services

Finanzen Steuern Einwohnerdienste

– Rechnungswesen

– Controlling

– Steuerveranlagungen

– Einwohnerdienste

Immobilien und Bewirtschaftung

– Bewirtschaftung

– Projekte/Baulicher Unterhalt

– Facility Services

Stadtpolizei

– Polizeikommando

– Support und Gewerbepolizei

– Verkehrs- und Sicherheitspolizei

– Verkehrstechnik und Logistik

Feuerwehr

Departement Bildung Gesellschaft Kultur

Stadtrat: Patrik Degiacomi

Stellvertreter: Stadtpräsident Hans Martin Meuli

Kulturfachstelle

Stadtsschule

– Zyklus I & II

– Zyklus III

– Supportdienste

- Kindertagesstätten
 - Schulsozialarbeit
- Gewerbliche Berufsschule Chur
- Zentrale Dienste
 - Allgemeinbildung
 - Fachunterricht
 - Berufsmaturität
 - Berufswahlschule
 - 5 Berufs-Ressorts

- Gesellschaft
- Kind Jugend Familie
 - Schulzahnklinik
 - Sport
 - Gesundheit und Alter
 - Sozialleistungen

Departement Bau Planung Umwelt

Stadtrat: Simon Gredig
 Stellvertreter: Stadtrat Patrik Degiacomi
 Grün und Werkbetrieb

- Wald und Alpen
 - Werkbetrieb
 - Stadtgärtnerei
- Hochbaudienste
- Hochbau
 - Bausekretariat
 - Stadtentwicklung
 - Freiraumplanung

- Tiefbaudienste
- Tiefbau
 - Vermessung
 - Geoinformatik
 - ARA
- Grundbuchamt Chur

11. Wahl der Redaktionskommission für das Jahr 2025

Als Mitglied der Redaktionskommission für das Jahr 2025 wird offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung Corina Cabalzar (SP) gewählt. Gemeinderatspräsident Rainer Good (FDP) und Gemeinderatsvizepräsident Haneli Salis (SVP) nehmen von Amtes wegen Einsitz.

12. Wahl der Geschäftsprüfungskommission (Mitglieder, Präsidium und Stellvertretung) für die Legislatur 2025–2028

Als GPK-Mitglieder werden offen und einstimmig gewählt:

- Giulia Casale (SP)
- Silvio Curschellas (Die Mitte)
- Walter Hegner (SVP)
- Hannes Koch (Freie Liste & Grüne)
- Daniel Lüscher (FDP)
- Dr. Jean-Pierre Menge (SP)
- Stefan Balzer (GLP)

Als GPK-Präsident wird offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung Silvio Curschellas (Die Mitte) gewählt.

Als Stellvertretende werden offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung gewählt:

- Sandra Adank (SVP)
- Hans Luzi Fausch (FDP)

13. Wahl der Bildungskommission (Mitglieder und Präsidium) für die Legislatur 2025–2028

Bei einem absoluten Mehr von 11 Stimmen werden gewählt:

- Roland Grigioni (SVP) mit 19 Stimmen
- Sandy Z'Graggen (FDP) mit 17 Stimmen
- Corina Cabalzar (SP) mit 16 Stimmen
- Angela Carigiet Fitzgerald (SP) mit 16 Stimmen
- Renate Cadruvi-Lustenberger (Die Mitte) mit 15 Stimmen
- Johannes Meyer (GLP) mit 13 Stimmen
- Flavia Brüesch (Freie Liste & Grüne) mit 12 Stimmen

Stadtrat Patrik Degiacomi nimmt von Amtes wegen mit beratender Stimme Einsitz. Als Präsident der Bildungskommission wird offen und einstimmig Roland Grigioni (SVP) gewählt.

Als Beisitzerin der Bildungskommission aus Tschierschen-Praden wird offen und einstimmig Barbara Gubelmann-Plump gewählt.

14. Wahl der Baukommission (Mitglieder und Präsidium) für die Legislatur 2025–2028

Als Mitglieder der Baukommission werden offen und einstimmig gewählt:

- Robert Albertin (FDP)
- Vincenzo Cangemi (SP)
- Dylan Lanfranchi (Freie Liste & Grüne)
- Marco Lüscher (FDP)
- Jonathan Mattli (SVP)
- Julia Staubach (SP)
- Caterina Ventrici (Die Mitte)

Stadtrat Simon Gredig und die Co-Dienststellenleiterin Hochbaudienste Andrea Pulch Glauser nehmen von Amtes wegen mit beratender Stimme Einsitz.

Bei einem absoluten Mehr von 11 Stimmen wird Vincenzo Cangemi (SP) mit 13 Stimmen als Präsident der Baukommission gewählt.

15. Wahl des Berufsschulrats der Gewerblichen Berufsschule Chur (GBC) (Mitglieder und Präsidium) für die Legislatur 2025–2028

Als Mitglieder des Berufsschulrats der Gewerblichen Berufsschule Chur (GBC) werden offen und einstimmig gewählt:

- Mario Cortesi (SVP)
- Hans Follador (SVP)
- Thomas Hitz (Freie Liste & Grüne)
- Andreas Imhof (GLP)
- Leonie Liesch (Die Mitte)
- Erika Loretz (SVP)
- Andreas Thöny (SP)
- Giancarlo Weingart (FDP)

Stadtrat Patrik Degiacomi nimmt von Amtes wegen Einsitz.

Als Präsident des Berufsschulrats der Gewerblichen Berufsschule Chur (GBC) wird offen mit 20 Stimmen und 1 Enthaltung Giancarlo Weingart (FDP) gewählt.

16. Wahl der Mitglieder für die Alpkommission für die Legislatur 2025–2028; Vorschlag des Stadtrates

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
 - **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
 Notfallarzt; sofern Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar. Tel. 081 252 36 36 (täglich)
 - **Apotheken in der Stadt Chur**
 - **Amavita-Apotheke** **Tel. 058 878 15 10**
 Bahnhofsunterführung
 *Mo–Fr 7.30–20.00,
 Sa–So und Feiertage 8.00–19.00
 - **Amavita-Apotheke Landi** **Tel. 058 878 15 20**
 Grabenstrasse 15
 *Mo–Fr 8.00–18.30,
 Sa 8.00–16.00
 - **Apollo-Apotheke** **Tel. 081 284 15 24**
 Badusstrasse 10
 *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
 - **Apotheke Dr. Villa** **Tel. 081 253 41 41**
 Gürtelstrasse 10
 *Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
 Sa 8.00–17.30
 - **Coop Vitality Apotheke** **Tel. 058 878 84 60**
 Raschärenstrasse 35
 *Mo–Fr 9.00–19.00,
 Sa 9.00–18.00
 - **Fortuna-Apotheke** **Tel. 081 284 20 22**
 Tittwiesenstrasse 55
 *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–13.00
 - **Giacometti-Apotheke** **Tel. 081 284 18 18**
 Giacomettistrasse 32
 *Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
 Sa 8.30–15.30
 - **Grischuna-Apotheke** **Tel. 081 252 80 80**
 Postplatz
 *Mo–Fr 8.00–18.30,
 Sa 8.00–17.00
 - **Lacuna-Apotheke** **Tel. 081 284 55 05**
 Belmontstrasse 1
 *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
 - **Loë Apotheke** **Tel. 081 521 90 00**
 Loëstrasse 170
 *Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
 Sa 8.30–12.15
 - **Medi Porta** **Tel. 081 511 63 63**
 Gürtelstrasse 46
 *Mo–Fr 8.00–18.00,
 Sa geschlossen
 - **Montalin-Apotheke** **Tel. 081 284 35 55**
 Ringstrasse 88
 *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–17.00
 - **Raetus-Apotheke** **Tel. 081 250 15 15**
 Bahnhofstrasse 14
 *Mo–Fr 7.30–19.00,
 Sa 7.30–18.00
 - **Steinbock-Apotheke** **Tel. 081 252 26 80**
 Quaderstrasse 16
 *Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
 Sa 8.00–16.00
 - **TopPharm Apotheke Masans** **Tel. 081 250 08 04**
 Haldensteinstrasse 1
 *Mo–Fr 8.00–18.30,
 Sa 8.00–16.00
- *Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
 24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
 - **Zahnärztlicher Notfalldienst**
 Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann die Tel.-Nr. des diensttuenden Zahnarztes über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
 - **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
 Stadthaus, Masanserstrasse 2
 Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
 Sa/So/Feiertage: Tel. 079 772 85 18

Offen und einstimmig werden gewählt:

- Andrea Thür-Suter, 7000 Chur
- Ulrich Hartmann jun., 7000 Chur
- Andreas Walser, 7023 Haldenstein
- Mattiu Cathomen, 7015 Tamins
- Dr. Urs Iselin, 7000 Chur
- Florian Jenny, 7063 Praden, als Beisitzer

Als Präsidentin wird offen und einstimmig Andrea Thür-Suter gewählt.

Der zuständige Departementsvorsteher Bau Planung Umwelt (BPU) nimmt bei den Sitzungen der Alpkommission beratend Einsitz. Der Leiter Grün und Werkbetrieb wird zu Begehungen der Alpkommission eingeladen.

17. Wahl der Mitglieder für die Kulturkommission für die Legislatur 2025–2028; Vorschlag des Stadtrates

Offen und einstimmig werden gewählt:

- Bruno W. Claus, 7000 Chur
- Gianna Olinda Cadonau, 7000 Chur
- Menga Dolf, 7304 Maienfeld
- Martina Hug, 7000 Chur
- Karin Punzi-Hofmänner, 7000 Chur
- Anita Willi, 7000 Chur
- Peter Conradin Zumthor, 7023 Haldenstein

Als Präsident wird offen und einstimmig Bruno W. Claus gewählt.

Stadtrat Patrik Degiacomi und die Leiterin der Kulturfachstelle, Helena Mettler, nehmen von Amtes wegen mit beratender Stimme Einsitz.

18. Wahl der Arbeitgebervertretung in die Verwaltungskommission der Pensionskasse Stadt Chur für die Legislatur 2025–2028; Vorschlag des Stadtrates

Auf Antrag des Stadtrates werden offen und einstimmig gewählt:

- Damian Gliott, Mitgründer und Partner VermögensPartner AG
- Claudia Stebler, HR-Leiterin
- Marco Riedi, Sozialversicherungsfachmann

19. Botschaft Teilrevision Schulgesetz (RB 711); Festlegung Schulgeld für auswärtige Schülerinnen und Schüler

Der Antrag des Stadtrates wird wie folgt zum Beschluss erhoben:

1. Die Teilrevision des städtischen Schulgesetzes (RB 711) wird einstimmig genehmigt.
2. Der Beschluss gemäss Ziffer 1 untersteht gestützt auf Art. 11 lit. a) in Verbindung mit Art. 12 Abs. 2 der Verfassung der Stadt Chur (RB 111) dem fakultativen Referendum.

20. Botschaft Auftrag SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betr. Verankerung des Ausländerstimm- und Wahlrechtes für Personen mit einer Niederlassungsbewilligung in der städtischen Gesetzgebung; Antrag um Fristverlängerung

Der Antrag des Stadtrates wird wie folgt zum Beschluss erhoben:

Die Frist zur Einreichung der Botschaft zur

Verankerung des Ausländerstimm- und Wahlrechtes für Personen mit einer Niederlassungsbewilligung in der städtischen Gesetzgebung wird einstimmig bis zur Gemeinderatssitzung vom 13. November 2025 erstreckt.

21. Auftrag Walter Hegner und Mitunterzeichnende betreffend Einführung eines Handyverbots in der Stadtschule Chur; Antrag um Fristverlängerung

Der Antrag des Stadtrates wird wie folgt zum Beschluss erhoben:

Die Frist zur Einreichung des Berichtes zum Auftrag Hegner betreffend Einführung eines Handyverbots in der Stadtschule Chur wird einstimmig bis April 2025 erstreckt.

22. Fragestunde gemäss Art. 61 Geschäftsordnung

Die Fragen von Gemeinderat Tino Schneider (Die Mitte) betreffend Stand der Arbeiten der Infotafel auf dem Friedhof Daleu werden durch Stadtpräsident Hans Martin Meuli beantwortet.

23. Neue Vorstösse

- Antrag Direktbeschluss Géraldine Danuser und Mitunterzeichnende betreffend Revision der Geschäftsordnung
- Auftrag SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend «Aufarbeitungsstrategie Brandanschlag Chur 1989»
- Auftrag Mitte-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Anpassung des Gesetzes über die Bewirtschaftung der Alpen (Alpgesetz) der Stadt Chur
- Auftrag Géraldine Danuser und Mitunterzeichnende betreffend Abbrennen von lärmendem Feuerwerk

Auf www.chur.ch/gemeinderatsgeschaefte kann der Wortlaut der neu eingegangenen Vorstösse eingesehen werden.

Beschwerde

Gegen diese Beschlüsse kann innert 30 Tagen seit dieser Veröffentlichung beim Obergericht des Kantons Graubünden schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat ein Rechtsbegehren, den Sachverhalt mit den Beweismitteln sowie eine Begründung zu enthalten.

Referendum

Gestützt auf Art. 11 lit. a in Verbindung mit Art. 12 Abs. 2 der Stadtverfassung unterliegt Beschluss Nr. 19, Teilrevision Schulgesetz (RB 711), dem fakultativen Referendum.

Stadtkanzlei

Umzug Stadtarchiv

Vom 17. Februar bis 6. April zieht das Stadtarchiv seine Bestände mit der Unterstützung des kantonalen Kulturgüterschutzes in den Neubau am Hofgraben 3 um. Das Stadtarchiv ist somit wie folgt für den Publikumsverkehr zugänglich:

- Bis 14.02.2025 Stadtarchiv im Rathaus offen
- 17.02.–04.04.2025 geschlossen
- Ab 07.04.2025 Stadtarchiv am Hofgraben 3 (Inventx) offen

Die Bearbeitung schriftlicher Anfragen wird in dieser Zeit voraussichtlich nur mit erheblichen Verzögerungen möglich sein. Wir bitten alle Nutzerinnen und Nutzer, sich auf diese temporäre Einschränkung der Recherchemöglichkeiten im Stadtarchiv Chur einzustellen.

Volksabstimmung vom 9. Februar 2025

Eidgenössische Vorlagen

- Volksinitiative «Für eine verantwortungsvolle Wirtschaft innerhalb der planetaren Grenzen (Umweltverantwortungsinitiative)»

ANZEIGE.....

ntc/neue tagesschule chur

Tag der offenen Tür
Mittwoch, 19. Februar, 16–19 Uhr

Meh Freud.
«D'ntc/ isch a Sek, eifach mit meh.»

ntchur.ch

Städtische Vorlagen

- Teilrevision Grundordnung 2022 (Windenergieanlage Oldis II)

Die Urne wird aufgestellt:

Daleu (Schulhaus) Scalettastrasse 47
 Samstag, 8. Februar 2025, entfällt (gemäss Stadtratsbeschluss vom 16. Januar 2024)
 Sonntag, 9. Februar 2025, 9.00–11.00 Uhr
 Die Stimmzettel und der Stimmrechtsausweis werden den Stimmberechtigten zugestellt. Ersatz für nicht zugestellte oder verloren gegangene Unterlagen kann im Stadthaus während den Büroöffnungszeiten bei den Einwohnerdiensten, Masanserstrasse 2 (im 1. OG), bezogen werden.

Vorgehen bei der Stimmabgabe an der Urne

Die Stimmzettel müssen mit der Rückseite nach oben zur Stempelung vorgewiesen werden. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht nach den gesetzlichen Bestimmungen vom Stimmrecht ausgeschlossen sind. Die Stimmregister werden fünf Tage vor dem Abstimmungstag geschlossen. Stellvertretung ist nicht gestattet.

Vorgehen bei der brieflichen Stimmabgabe

1. Stimmrechtsausweis unterschreiben.
2. Die ausgefüllten Stimm- und/oder Wahlzettel in das graue Stimmzettel-Couvert einlegen und verschliessen.
3. Das graue Stimmzettel-Couvert mit dem unterschriebenen Stimmrechtsausweis in das weisse, wiederverwendbare Zustellcouvert legen und verschliessen. Bitte beachten Sie, dass die Adresse der Stadtkanzlei Chur im Couvert-Fenster sichtbar ist.
4. Rücksendung der Stimmunterlagen mittels Geschäftsantwortsendung (GAS) an die Stadtkanzlei Chur;

- Per Post

Übergeben Sie das unfrankierte Zustellcouvert rechtzeitig der Post. Das Postfach wird letztmals am Samstag vor dem Abstimmungssonntag um 12.00 Uhr geleert.

- Einwurf in speziell gekennzeichnete Briefkästen

Das unfrankierte Zustellcouvert kann in die von der Gemeinde speziell gekennzeichneten Briefkästen gelegt werden.

In Chur beim Rathaus an der Poststrasse 33 oder Reichsgasse 60 sowie beim Stadthaus an der Masanserstrasse 2.

Letzte Leerung am Abstimmungssonntag um 11.00 Uhr.

Bitte beachten Sie, dass die briefliche Stimmabgabe ungültig ist wenn;

- der Stimmrechtsausweis nicht beiliegt oder nicht unterschrieben ist.
- das Zustellcouvert nicht in den von der Gemeinde bezeichneten Briefkasten eingeworfen worden ist oder verspätet eintrifft.

- das Zustellcouvert nicht verschlossen ist.
- sich im Zustellcouvert mehr Stimmzettel-Couverts als Stimmrechtsausweise befinden.
- das Zustellcouvert oder das Stimmzettel-Couvert für die gleiche Wahl oder Abstimmung mehrere Wahl- oder Stimmzettel unterschiedlichen Inhalts, aber nur einen Stimmrechtsausweis enthält. Lauten sie gleich, ist einer von ihnen gültig.
- bei der Stellvertretung von behinderten Personen (Invaliden) die briefliche Stimmabgabe nicht durch die bevollmächtigte Vertrauensperson erfolgt ist.

Für blinde, sehbehinderte oder sonst lesebehinderte Bürger/-innen bietet die Stadt Chur ihre Abstimmungsunterlagen kostenlos als Hörzeitschrift an. Diese wird in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte (SBS) im international anerkannten DAISY-Format produziert und auf einer CD verschickt. Bücher und Zeitschriften im DAISY-Format können auf speziellen DAISY-Playern, aber auch am PC oder auf allen MP3-fähigen CD-Playern und DVD-Playern abgespielt werden.

Wenn Sie blind, sehbehindert oder lesebehindert sind und Ihre Abstimmungsunterlagen in Zukunft als DAISY-Hörzeitschrift erhalten möchten, können Sie diese direkt bei der SBS abonnieren.

Bitte melden Sie sich unter medienverlag@sbs.ch oder Telefon 043 333 32 32.

Weiter können Sie die Audio-Daten der Abstimmungsvorlagen der Stadt Chur auf unserer Website unter <https://www.chur.ch/daisy> herunterladen.

Einwohnerdienste

eUmzugCH

eUmzugCH dient der Erfüllung der persönlichen Meldepflicht bei Umzug von Privatpersonen innerhalb der Schweiz. Gemäss gesetzlicher Grundlagen beträgt die Meldepflicht 14 Tage ab Datum der Adressänderung. Die Benutzung von eUmzugCH ist freiwillig und führt zu keinen Mehrkosten im Vergleich zur persönlichen Meldung am Schalter der Einwohnerdienste.

Aufbauphase

Die elektronische Umzugsmeldung ist noch nicht für alle Gemeinden im Kanton und in der Schweiz möglich. Sie können von einer teilnehmenden Gemeinde in eine nicht teilnehmende Gemeinde umziehen. Das System informiert im Prozess, ob eine Gemeinde an eUmzugCH teilnimmt oder nicht.

Wer kann eUmzugCH nutzen?

Um eUmzugCH zu nutzen, müssen Personen volljährig und handlungsfähig sein. Es besteht die Möglichkeit, weitere Familienmitglieder (Ehepartner/-in, eingetragene Partnerin/einge-

tragener Partner, minderjährige Kinder), die an derselben Wohnadresse gemeldet sind, ebenfalls umzumelden.

Wer kann eUmzugCH nicht oder nur teilweise nutzen?

- Die Dienstleistung eUmzugCH steht Personen mit Wochenaufenthalt nicht zur Verfügung.
- Für Personen ausländischer Nationalität: Nicht alle Aufenthaltsbewilligungen von ausländischen Staatsangehörigen sind für die Nutzung von www.eumzug.swiss zugelassen. Auf der Webseite sind die entsprechenden Informationen aufgeführt.

Chur ist dabei – Zugang

Über die Webseite der Stadt Chur werden Sie automatisiert über die online-Dienstleistungen auf die Plattform www.eumzug.swiss weitergeleitet.

Einwohnerdienste der Stadt Chur
 Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

Stadtpolizei

Verkehrsordnung

Gestützt auf Art. 3 Abs. 4 des Strassenverkehrsgesetzes (SR 741.01; SVG) in Verbindung mit Art. 107 Abs. 1 Signalisationsverordnung (SR 741.21; SSV) sowie Art. 7 Abs. 3 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über den Strassenverkehr (BR 870.100; EGzSVG) verfügt die Stadtpolizei Chur:

1. Auf dem Gutsbetrieb Waldhaus, Parzelle Nr. 12014, Fürstenwaldstrasse Nr. 61, werden gebührenpflichtige Besucherparkplätze weiss markiert und signalisiert. Für die Parkplätze wird die Signalisation Nr. 4.20 «Parkieren gegen Gebühr» angebracht.
2. Die Gebührenpflicht gilt von Montag bis

ANZEIGE.....

Für alle, die Hilfe zuhause brauchen

Von wenigen bis 24 Stunden. Respektvoll, von Krankenkassen anerkannt.



Rundum-Betreuung ab CHF 6200 pro Monat

Tel 055 611 60 30
www.homeinstead.ch

Home Instead
 Zuhause umsorgt

Sonntag, täglich 00.00–24.00 Uhr, und richtet sich nach der Richtlinie «Verordnung über das Parkplatzmanagement der kantonalen Verwaltung» (PMV). Die Höchstparkzeit ist auf 24 Stunden festgelegt.

3. Nach Vollstreckbarkeit dieser Verfügung wird die Signalisation und Markierung angebracht.
4. Gegen diese Verfügung kann schriftlich und begründet gemäss Art. 47 Abs. 2 Polizeigesetz der Stadt Chur (RB 411; PG) innert 10 Tagen nach Publikation beim Stadtrat von Chur Beschwerde geführt werden. Zur Beschwerde ist berechtigt, wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse an den Verkehrsanordnungen hat.

CO₂-Kompensation bei mobilen Heizungen im Freien – Vignetten

Gemäss dem Energiegesetz des Kantons Graubünden ist der Betrieb von mobilen Heizungen im Freien zu gewerblichen Zwecken nur zulässig, wenn die verursachten CO₂-Emissionen kompensiert werden. Dies betrifft gas-, öl- und elektrisch betriebene mobile Heizungen wie Heizpilze, Wärmestrahler, Infrarotstrahler usw. im Freien sowie Heizanlagen in Zelten.

Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Betreiber den Einsatz erneuerbarer Energien oder das Zertifikat zur Kompensation des CO₂-Ausstosses nachweist. Um die Zulässigkeit des Betriebes zu bescheinigen, müssen mobile Heizungen im Freien mit einer Vignette versehen sein. Diese kann bei der Stadtpolizei Chur, zum Preis von Fr. 60.– pro 14 Kilowatt Heizleistung, bezogen werden.

Schalteröffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8 bis 17 Uhr, Samstag und Sonntag geschlossen.

Verfall von Fundgegenständen

Das städtische Fundbüro verwahrt verschiedene Fundgegenstände. Fundsachen werden innerhalb eines Jahres nach der Abgabe, frühestens jedoch nach 90 Tagen, gegen Empfangsbestätigung und Entrichtung der Gebühren durch das Fundbüro an die Finderin oder den Finder zurückgegeben. Die gesetzliche Aufbewahrungspflicht von fünf Jahren geht damit auf die Finderin oder den Finder über.

Finder/-innen können die Fundgegenstände aus dem Jahr 2023 bis spätestens 28. März 2025, am Schalter der Stadtpolizei, Kornplatz 10, abholen. Nach Ablauf dieser Frist werden die Fundgegenstände vernichtet.

Schalterzeiten:

Montag bis Freitag: 8 Uhr bis 17 Uhr, Samstag und Sonntag geschlossen.

Tiefbaudienste

Bauarbeiten Heroldstrasse, Fliederweg–Segantinistrasse und Oberalpstrasse, Heroldstrasse–Rheinstrasse

Am Montag, 17. Februar 2025, beginnen in der Oberalpstrasse im Abschnitt Heroldstrasse–Erikaweg die Bauarbeiten zur Bauphase 1. Im Rahmen des Infrastrukturprojekts Heroldquartier werden die alten Werkleitungen, einschliesslich der Abwasser- und Meteorleitung, ersetzt. Mit gezielten Massnahmen wird zudem die Verkehrssicherheit erhöht und die Gestaltung des Strassenraums aufgewertet.

Verkehrsführung

Die Oberalpstrasse ist während der Bauphase 1 im Abschnitt ab der Zufahrt Oberalpstrasse 43/45/47–Heroldstrasse für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Zugänge zu den Liegenschaften bleiben gewährleistet. Fussgänger werden im Abschnitt Erikaweg–Heroldstrasse via Erikaweg umgeleitet. Die Bauphase 1 dauert voraussichtlich bis 17. April 2025.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Bauarbeiten Ausbau Bahnhof Chur West, Nachtarbeiten

Anfang Januar 2025 wurden die Bauarbeiten am Bahnhof Chur West wieder aufgenommen. Dank der guten Witterung schreiten die Arbeiten wie geplant voran.

Aufgrund der Ausführungsvorschriften im Bereich von Bahnanlagen sind Nachtarbeiten in den folgenden Zeiträumen notwendig:

- 19.1.–21.3.2025, 22.00–6.00 Uhr Bau Schutzgerüst, Baugrubensicherung und Abbruch Brücke Raschärenstrasse (Nächte Sonntag–Freitag)
- 14.2.–16.2.2025, 21.00–11.30 Uhr Werkleitungsquerungen im gesamten Perimeter (Nächte Freitag–Sonntag)
- 16.2.–21.2.2025, 22.00–6.00 Uhr Baugrubensicherung Süd (Nächte Sonntag–Freitag)
- 16.2.–21.2.2025, 22.00–5.00 Uhr Abbruch Brücke Raschärenstrasse (Nächte Sonntag–Freitag)
- 23.2.–24.2.2025, 22.00–5.00 Uhr Gleisbau Weiche Industriegleis Firma Spaeter AG (Nacht Donnerstag–Freitag)
- 24.2.–7.3.2025, 22.00–5.00 Uhr Gleisbau Industriegleis Firma Spaeter AG (Nächte Montag–Freitag)
- 23.3.–25.3.2025, 22.00–5.00 Uhr Montage Geländer Nordseite (Nächte Sonntag–Dienstag)

Verkehrsführung

Die Raschärenstrasse muss für den motorisierten Verkehr im Zeitraum von Sonntag, 9. Februar, bis Freitag, 7. März 2025, gesperrt werden. Aufgrund des Abbruchs der alten Brücke ist der Durchgang für alle Verkehrsteilnehmenden in den Nächten von Sonntag, 16. Februar, bis Freitag, 21. Februar 2025, komplett gesperrt. Die Verkehrsumleitung wird entsprechend signalisiert.

Fussgänger können den Baustellenbereich – mit Ausnahme des oben genannten Zeitraums der kompletten Sperrung – durchgehend passieren. Die Zufahrten zu den Liegenschaften bleiben durchgehend gewährleistet.

Die übrigen Bauarbeiten erfolgen ausserhalb des öffentlichen Strassennetzes.

Aus Sicherheitsgründen können die Bauarbeiten in unmittelbarer Gleisnähe und im Gefahrenbereich der Bahn nicht am Tag bei laufendem Bahnbetrieb und eingeschalteten Fahrleitungsanlagen ausgeführt werden. Wir sind bestrebt, die Nachtarbeiten, Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu beschränken und bitten Sie um Verständnis.

Rhätische Bahn AG
und Tiefbaudienste der Stadt Chur

Ausschreibung von Bauarbeiten

Unter Vorbehalt der Projekt- und Kreditgenehmigung durch die Behörde der Stadt Chur wird die freie Konkurrenz über folgende Arbeiten eröffnet:

Auftraggeber:

Stadt Chur, Tiefbaudienste, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Verfahrensart:

Offenes Verfahren

Auftrag:

Umbau gemäss BehiG Bushaltestellen Scawoba (stadtein- und stadtauswärts), Scalettastrasse, Umbau gemäss BehiG Bushaltestelle Oldtimer (stadteinwärts), Deutsche Strasse, Trottoirüberfahrt Barblanstrasse, Austrasse

Baumeister- und Belagsarbeiten:

Belagsabbruch	260 to
Beläge	280 to
Trasseeaushub	65 m ³
Foundationsschicht	40 m ³
Randabschlüsse	130 m

Ausführungs- bzw. Liefertermine:

Baubeginn: Mai 2025
Bauende: 18. Juli 2025

Submission:

Ab Freitag, 7. Februar 2025, können die Offertunterlagen unter www.simap.ch bezogen werden. Begehung findet keine statt.

Vermerk (Stichwort):

«Bushaltestellen Rheinquartier/Deutsche Strasse»

Eingabeadresse:

Die Offerten sind mit der Post aufzugeben. Sie sind einzureichen an die Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 820, 7001 Chur.

Angebote ohne Stempel einer schweizerischen Poststelle, mit unvollständig ausgefüllten oder

abgeänderten Formularen sowie Eingaben ohne die verlangten Beilagen oder ohne den verlangten Vermerk auf dem Couvert sind ungültig.

Eingabefrist:

28. Februar 2025

Anforderungen/Garantien:

Die wirtschaftlichen und technischen Anforderungen sowie die verlangten finanziellen Garantien und Angaben sind aus den Unterlagen ersichtlich.

Verbindlichkeit der Angebote:

12 Monate

Bezug der Unterlagen:

Die Unterlagen können unter www.simap.ch bezogen werden.

Ort der Planaufgabe:

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, Empfang 1. OG

Öffnung der Angebote:

4. März 2025, 14.00 Uhr

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Tiefbau, 2.OG (Anmeldung beim Empfang 1. OG)

Auskunftsstelle:

Tiefbaudienste der Stadt Chur

Telefon 081 254 51 61,

submission.tiefbau@chur.ch

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die rechtsgültige Unterschrift zu enthalten.

Kirchen

Reformierte Kirche Chur

Chur, Haldenstein und Maladers.
www.chur-reformiert.ch

Sonntag, 9. Februar

Martinskirche

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrerin Ivana Bendik
Predigt zu 2. Mose 3,1-14

Comanderkirche

9.30 Uhr Familienkirche - Jesus begegnet Menschen
Pfarrer Andreas Rade und Team
«Jesus und der römische Hauptmann». Zmorgenbuffet und Kinderprogramm im Comanderzentrum.
11.00 Uhr Familiengottesdienst in der Comanderkirche

Masanserkirche

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrerin Gisella Belleri
Thema: «Prüft alles, und behaltet das Gute!» 1. Thess, 5,14-23

Kirche Haldenstein

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrerin Marianna Iberg
Thema: «Wer schlüpft durch?»s Nadelöhr?», Lk 18.25

Kollekte zu Gunsten von: Frauenhaus Graubünden

Mittwoch, 12. Februar

Regulakirche

19.00 Uhr Ökumenische Taizéandacht
Besinnliche halbe Stunde mit Taizé-Liedern, biblischen Texten, Gebeten und Stille. Pfarrerin Ivana Bendik, Pfarrer Gion-Luzi Bühler, Elisabeth Sulser und Musikerinnen.

Donnerstag, 13. Februar

Bürgerheim Chur

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrerin Gisella Belleri

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen und unserem Sozialarbeiter (www.chur-reformiert.ch/themen/leben/beratung-seelsorge). Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr:
Die Dargebotene Hand, Telefonnummer 143

Jugendkeller (4 you)

Fr, 7.2., 18–22 Uhr, Comanderzentrum, Offener Jugendtreff für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse. Mit Toggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, Drinks, Essen etc.

850 Jahre Waldenser. Ausstellung «Immagine Riese – protestantisch auf Sizilien»

Fr, 7.2., Sa, 8.2., Do, 13.2., 11–18 Uhr, Regulakirche, Von Gustavo Alàbiso, aufgewachsen auf Sizilien als Kind waldensischer Diakone im «Servizio Cristiano». Seine Ausstellung zeugt in eindrücklicher Weise vom Leben der Waldenser im Sizilien des 20. Jh.

Begegnungscafé

Di, 11.2., 9–11 Uhr, Comanderzentrum, Gemütliches Beisammensein

Spielen und Hüpfen für Jung und Alt

Mi, 12.2., 14.30–16.30 Uhr, Comanderzentrum, Spielnachmittag für alle Generationen mit Hüpfburg, Bausteinen, Kapla und vielen verschiedenen Gemeinschaftsspielen, Zvieri und Abschluss.

Frühgebet

Do, 13.2., 6.45–7.15 Uhr, Comanderzentrum, Singen, hören und beten. Gemeinsam den Tag beginnen. Sich vom Gebet tragen lassen.

Offenes Ohr

Do, 13.2., 17–18 Uhr, Martinskirche, Möglichkeit für ein spontanes Gespräch mit Pfarrer Robert Naefgen zu aktuellen Themen.
Keine Anmeldung erforderlich.

Abendandacht

Do, 13.2., 18–18.30 Uhr, Martinskirche, Eine halbe Stunde Besinnung. Der Stille Raum geben. Eine Kerze entzünden.
Mit Pfarrer Robert Naefgen

Öffnungszeiten Verwaltung

Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr.
Sennensteinstrasse 28, Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst

Sprechstunden und telefonische Erreichbarkeit: Montag und Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr. Termine nach Vereinbarung.
Sennensteinstrasse 26, Telefon 081 252 27 04

Katholische Kirchengemeinde Chur

DOMPFARREI (Kathedrale)

Samstag, 8. Februar

06.30 Uhr hl. Messe
16.00 Uhr Beichtgelegenheit
16.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 9. Februar

07.30 Uhr hl. Messe
08.45 Uhr hl. Messe im tridentinischen Ritus
10.00 Uhr hl. Messe, anschl. Segnung des Agatha-Brottes

Kollekte: Ja zum Leben

Montag, 10. Februar

06.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 11. Februar

09.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe
19.30 Uhr Rosenkranz in der Lourdesgrotte

Mittwoch, 12. Februar

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
19.00 Uhr Taizé-Abendgebet in der Regulakirche

Donnerstag, 13. Februar

06.30 Uhr hl. Messe
08.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 14. Februar

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.15 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Samstag, 8. Februar

16.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 9. Februar

10.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: Ärzte ohne Grenzen

Mittwoch, 12. Februar

09.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 13. Februar

09.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 14. Februar

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI

Samstag, 8. Februar

15.00 Uhr Gottesdienst (Bürgerheim)

18.30 Uhr hl. Messe am Seitenaltar

Sonntag, 9. Februar

10.30 Uhr hl. Messe, anschl. Apéro

Kollekte: Stiftung Freunde der Theologischen Hochschule Chur

Dienstag, 11. Februar

18.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 13. Februar

09.00 Uhr hl. Messe

17.30 Uhr Rosenkranz

KAPELLE KREUZSPITAL

Samstag, 8. Februar

15.00 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE

DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Focus C

Willkommen in unserer Kirch
Calandastr. 38, Chur, www.focusC.ch

Sonntag, 9. Februar

10.00 Uhr Generationen-Gottesdienst
Auf Anfrage Übersetzung

CODECAMP

Chur, Medienhaus Samedia
26.-28. Februar 2025

Freienbach, Gemeinschaftszentrum
24.-26. Februar 2025

In den Ferien ins Code Camp – auch 2025 in der Region

Code Camp bietet einen spielerischen Einstieg in die kreative Welt des Programmierens. Ob mit oder ohne Vorkenntnisse – es gibt für alle etwas. Und das immer umfassend betreut und – vor allem – mit jeder Menge Spass. Tausende Kinder sind weltweit von Code Camp begeistert – ihre Eltern übrigens auch.

Direkt zur Anmeldung geht's hier:
 codecampworld.ch

PluSport

«Skifahren macht Spass!»

Mit Ihrer Unterstützung ermöglichen Sie Anik und vielen weiteren Kindern mit Behinderung ein angepasstes Training. So kann auch Anik auf die Piste.

Herzlichen Dank für Ihre Spende!

PluSport.ch/spenden
IBAN CH63 0900 0000 8000 0428 1

Mit TWINT spenden! 



Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis

7. Februar 2025 | Nr. 6



Churwalden

Papiersammlung der Schule

Churwalden: Das Altpapier ist am **Freitag, 14.2.2025**, bis 8 Uhr gut sichtbar vor der Eingangstüre oder auf dem Trottoir entlang der Hauptstrasse bereitzustellen. Bei Problemen am Sammeltag rufen Sie bitte die Nummer 081 254 56 03 an. Einwohner, die das Altpapier selber bringen möchten, können es am Tag der Sammlung bis 13.30 Uhr neben dem Container beim Werkhof Parzutt deponieren.

Malix: Bitte stellen Sie das Altpapier am **Dienstag, 18.2.2025**, bis 13 Uhr vor Ihr Haus, wenn möglich an den Strassenrand. Wenn nach 16 Uhr Altpapier noch nicht abgeholt worden ist, rufen Sie bitte die Nummer 079 631 61 67 an.

Hinweise: Das Altpapier ist sauber und nicht zu schwer zu bündeln. **Nicht** ins Altpapier gehören: Karton, Ordner, beschichtetes Papier. Bitte keine Säcke oder Schachteln mit Papier füllen.

Ganzjährige Sammelstellen: In Churwalden beim Werkhof Parzutt, in Passugg beim Sammelplatz Brugg/Quellenweg, in Parpan Triangel/Oberbergstrasse und in Malix beim Werkhof.

Eidg. Abstimmung vom 9. Februar 2025

Eidgenössische Vorlage

– Volksinitiative «Für eine verantwortungsvolle Wirtschaft innerhalb der planetaren Grenzen (Umweltverantwortungsinitiative)»

Die Abstimmungsunterlagen wurden den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Stimmberechtigte, welche die Unterlagen nicht erhalten haben, können diese auf der Gemeindeverwaltung anfordern.

Die Stimmabgabe kann gestützt auf Art. 25ff Gesetz über die politischen Rechte wie folgt erfolgen:

Die Urne ist am Abstimmungssonntag, 9. Februar 2025 von 9.00 bis 9.30 Uhr, im Rathaus Churwalden, offen.

Ausserdem kann die Stimmabgabe in verschlossenem Umschlag während den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung sowie brieflich auf dem Postweg oder durch Einwurf in den Briefkasten «Briefliche Stimmabgabe» beim Rathaus erfolgen.

Wenn Sie brieflich abstimmen, vergessen Sie nicht den Stimmausweis zu unterschreiben und das Zustellkuvert zu verschliessen. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig.

Nichtamtliche Wahlzettel oder solche, die anders als handschriftlich ausgefüllt sind, ehrverletzende Äusserungen oder offensichtliche Kennzeichnungen enthalten, unleserlich sind oder keine eindeutige Willenskundgebung erkennen lassen, sind ungültig.

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Sonntag, 9. Februar

10.00 Uhr Hl. Messe

Weitere Informationen unter:
www.kathkirche-churwalden.ch



Felsberg

Eidg Urnenabstimmung vom 9. Februar 2025

Die Urne ist auf der Gemeindeverwaltung aufgestellt am:

Donnerstag, 6. Februar 2025 14.00–16.00 Uhr
(während Schalterzeit)

Freitag, 7. Februar 2025 10.00–11.30 Uhr
(während Schalterzeit)

Sonntag, 9. Februar 2025 10.15–11.15 Uhr

Der Stimmausweis ist bei der persönlichen Stimmabgabe an der Urne zwingend abzugeben. Auskünfte zu allen Fragen im Zusammenhang mit der Abstimmung erteilt Ihnen die Gemeindeverwaltung. Stimmberechtigte, die ihr Abstimmungsmaterial noch nicht erhalten haben, wollen sich bitte auf der Gemeindeverwaltung melden.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Steuerveranlagungen 2024

Bei der Kantonalen Steuerverwaltung wird ab der Steuerperiode 2024 ein neues Veranlagungsprogramm eingesetzt. Durch diese Umstellung gab es bereits in der Vergangenheit Verzögerungen im Veranlagungsablauf. Die Schulung der Veranlagungsbehörden findet im März 2025 statt – somit können die Veranlagungsarbeiten erst ab April 2025 erfolgen. Es wird somit leider auch bei den Veranlagungen 2024 Verzögerun-

gen geben. Die Veranlagungsbehörden sind bemüht, die Steuerveranlagungen so rasch wie möglich abzuschliessen und den Steuerpflichtigen zuzustellen. Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie die Steuerklärungen 2024 trotzdem fristgerecht einreichen. Sie helfen damit, die Verzögerungen möglichst klein zu halten.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Bauwesen

Bauherrschaft: Pensionskasse Graubünden, Alexanderstrasse 24, 7000 Chur

Projektverfasser: Wolf Stefan, Architekturbüro, Nordstrasse 44, 7000 Chur

Bauvorhaben:

Bewilligtes Projekt: Abbruch Gebäude 705 und 705-D, Neubau 4 MFH und Erweiterung Tiefgarage, Pelletheizung und PV-Solaranlage auf Dach und Fassade

Projektänderung: Div. Anpassungen Untergeschoss, Wechsel von Pelletheizung zu Luft/Wasser-Wärmepumpe über Dach, div. Anpassungen Umgebung, Schulstrasse 23 und 25, Parzelle 1586

Zu koordinierende Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung (GVG/FPA)

Bauherrschaft: Salzgeber Rudolf, Rheinstrasse 43, 7012 Felsberg

Bauvorhaben: Erweiterung Tiefgarage UG, Erweiterung Unterstände Nordseite, Anbau Ostseite, Aufstockung Attikageschoss, PV-Solaranlage und Luft/Wasser-Wärmepumpe, Rheinstrasse 71, Parzelle 1542

Zu koordinierende Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung (GVG/FPA)

Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich, innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten. Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Vorstandssitzung vom 3.2.2025

Der Gemeindevorstand hat

– die Jahresaufträge für das Jahr 2025 an folgende Unternehmen vergeben:

Elektroinstallationen: Elektro Meier AG, Chur
Sanitärinstallationen: Schneller Armin AG, Felsberg

Tiefbau: REMI FELSBERG AG, Felsberg

– den Anhang zum Spesen- und Pikettreglement für Mitarbeitende der Gemeinde Felsberg teilrevidiert.

- einen Entwurf für eine neue Gemeindeverfassung zur Kenntnisnahme genommen. Der Gemeindevorstand wird den Entwurf an einer ausserordentlichen Sitzung ausführlich besprechen und überarbeiten. Danach wird der Entwurf dem Kanton zur Vorprüfung eingereicht. Anschliessend ist eine Vernehmlassung vorgesehen. Die Gemeindeverfassung wird schlussendlich von einer Gemeindeversammlung vorberaten werden müssen, bevor dann die Urnengemeinde darüber abstimmt.
- eine Busse wegen Nichtbeseitigung von Verunreinigungen von Hunden ausgesprochen.
- für die Erarbeitung eines Langsamverkehrskonzeptes die für die Submission der Planarbeiten einzuladenden Unternehmen bestimmt.

Gemeindevorstand Felsberg

Einstellung Verkauf SBB-Tageskarten per 31.1.2025

Die Gemeinde Felsberg wird den Verkauf der Gemeindetageskarten per 31. Januar 2025 einstellen. Der Verkaufsprozess ist administrativ aufwändig und passt nicht in die heutige digitale Welt. Die SBB bietet auf ihrer Webseite www.sbb.ch (Spartageskarte anklicken oder im Suchfeld eingeben) selber Spartageskarten an. Die Kundinnen und Kunden können da alles selbständig abwickeln und die Bezahlung erledigen. Die Preise sind je nach Tag sogar noch günstiger, manchmal etwas teurer.

Wir danken für die Kenntnisnahme und das Verständnis der Felsbergerinnen und Felsberger.

Gemeindevorstand Felsberg



Trimmis

Absage Gemeindeversammlung vom 8. April 2025

Die vorgesehene Gemeindeversammlung vom 8. April 2025 (Reservetermin) findet nicht statt.

Volksabstimmung vom 9. Februar 2025

Eidgenössische Volksabstimmung

- Volksinitiative «Für eine verantwortungsvolle Wirtschaft innerhalb der planetaren Grenzen (Umweltverantwortungsinitiative)»

Die Urne ist im Rathaus an folgenden Zeiten aufgestellt:

Freitag, 7. Februar 2025 14.00–16.00 Uhr
Sonntag, 9. Februar 2025 9.00–10.00 Uhr

Baugesuche

2025-0006

Bauherrschaft: Füllemann Jörg und Johanna, Lindenweg 11, 7303 Mastrils

Projektverfasser: Natter Architektur + Bau-
management, Kirchgasse 53, 7000 Chur

Grundeigentümer: Füllemann Jörg und Johanna, Lindenweg 11, 7303 Mastrils

Bauvorhaben: Entfernung Hecke

Grundstück Nr.: 660

Standort: Amselweg 8

Zone: W2

2025-0007

Bauherrschaft: Baubureau OG 27 AG, Chrüz-
gass 7, 7203 Trimmis

Projektverfasser: Baubureau OG 27 AG,
Chrüzgass 7, 7203 Trimmis

Grundeigentümer: Baubureau OG 27 AG,
Chrüzgass 7, 7203 Trimmis

Bauvorhaben: Umbau Stall in Einfamilienhaus

Grundstück Nr.: 449

Standort: Chrüzgass 5

Zone: D

Gesuche für koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

- Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung vom 31.01.2025
- Gesuch betreffend Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze vom 31.01.2025

2025-0008

Bauherrschaft: Meyer Christian, Dorfstrass 6,
7202 Says

Projektverfasser: Meyer Markus, Violaweg 11,
7203 Trimmis

Grundeigentümer: Meyer Christian, Dorfstrass 6,
7202 Says

Bauvorhaben: Energetische Sanierung Wohn-
haus

Grundstück Nr.: 3351

Standort: Dorfstrass 6

Zone: D

Gesuche für koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

- Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung vom 21.1.2025

Auflagefrist und -ort:

Vom 7.2. bis 27.2.2025 auf der Gemeindeverwaltung Trimmis während der üblichen Öffnungszeiten.

Einsprachen:

Einsprachen sowohl gegen die vorerwähnten Baugesuche als auch gegen allfällige Gesuche für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen sind schriftlich und begründet während der Auflagefrist an die Baukommission Trimmis einzureichen.

Informationen Steuern 2024

Steuerformulare 2024 in Papierform

Aufgrund des digitalen Umbaus bei der Kantonalen Steuerverwaltung Graubünden (neue Veranlagungsanwendung VANP) können keine Papierformulare zugestellt werden. Es werden ausschliesslich Aufforderungen zur Einreichung der Steuererklärung versandt.

Steuerpflichtige, welche die Steuerformulare weiterhin in Papierform wünschen, können sich mit dem Steueramt Trimmis in Verbindung setzen. Der Versand der Papierformulare erfolgt

dann zentral über die Kantonale Steuerverwaltung Graubünden.

Einreichung der Steuererklärungen 2024

- Wir bitten Sie, die ausgefüllten Steuererklärungen 2024 (Hauptformular und Hilfsformulare sowie sämtliche Beilagen in der Reihenfolge der Position in der Steuererklärung; ohne Bostitch, Büroklammern und ungebunden) an folgende Adresse zu senden bzw. einzureichen:

Kantonale Steuerverwaltung Graubünden
Verarbeitungszentrum 1/KO
Steinbruchstrasse 18, 7001 Chur

Elektronische Einreichung der Steuererklärung 2024

- Die neue Version der Deklarationssoftware (SofTax GR 2024 NP) steht ab sofort auf der Homepage der Kantonalen Steuerverwaltung zum Download zur Verfügung. Sie bietet für Personen mit Wohnsitz im Kanton Graubünden die Möglichkeit, die Steuererklärung 2024 elektronisch auszufüllen und zu übermitteln.

- Steuererklärungen, welche mit der Deklarationssoftware SofTax GR NP früherer Steuerperioden ausgefüllt wurden, können nicht anerkannt werden.

- Sämtliche Beilagen der Steuererklärung können auch direkt mit SofTax eingereicht werden.

- Wir bitten Sie, die Beilagen bei der korrekten Position bzw. in der Reihenfolge der Position innerhalb der Steuererklärung anzuhängen.

- Für die elektronische Übermittlung jeder Steuererklärung 2024 wird ein eigener Passcode benötigt. Sie finden diesen auf der Aufforderung zur Einreichung der Steuererklärung 2024 oder auf dem Hauptformular auf Seite 1 unten.

- Bei allfälligen Fragen, die elektronische Einreichung der Steuererklärung 2024 betreffend, können Sie sich an die Kantonale Steuerverwaltung Graubünden (E-Mail: Sof-tax@stv.gr.ch) wenden.

Einreichfristen für die Steuererklärung 2024

31. März 2025 für unselbständig Erwerbende, Rentner, Erwerbslose, Schüler, Studenten und Erbgemeinschaften

30. September 2025 für selbständig Erwerbende, Landwirte und für ausserhalb des Kantons wohnhafte Personen mit Liegenschaften oder Betriebsstätten in Graubünden

Fristverlängerungsgesuche für Steuererklärungen 2024

Fristverlängerungsgesuche für die Steuerperiode 2024 sind daher, vor Ablauf der Einreichfrist, wie folgt einzureichen:

Online:

www.stv.gr.ch (automatische Weiterleitung zu: ePortal Kanton Graubünden)

E-Mail:

steueramt@trimmis.ch

Post:

Steueramt Trimmis

Galbutz 2, 7203 Trimmis

Folgende Angaben sind dabei unerlässlich:

- persönliche Versichertennummer (AHVN13-Nummer: 756. ...)
- Name, Vorname und Wohnsitzgemeinde
- gewünschte Frist zur Einreichung der Steuererklärung 2024

Die Fristverlängerungsgesuche werden nur dann beantwortet, wenn diesen nicht oder nur teilweise entsprochen werden kann.

Steuerveranlagungen

Bei der Kantonalen Steuerverwaltung wird ab der Steuerperiode 2024 ein neues Veranlagungsprogramm eingesetzt. Durch diese Umstellung gab es bereits in der Vergangenheit Verzögerungen im Veranlagungsablauf. Die Schulung des neuen Programmes durch die Steuerverwaltung findet im März 2025 statt – somit können die Veranlagungsarbeiten erst ab April 2025 erfolgen. Es wird somit leider auch bei den Veranlagungen 2024 Verzögerungen geben. Wir sind bemüht, die Steuerveranlagungen so rasch wie möglich abzuschliessen und den Steuerpflichtigen zuzustellen. Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie die Steuerklärungen 2024 trotzdem fristgerecht einreichen. Sie helfen uns damit, die Verzögerungen möglichst klein zu halten.

Rechnungsminimum provisorische Gemeindesteuern 2024

Provisorische Gemeindesteuern unter Fr. 200.– werden nicht aufbereitet bzw. versandt. Nach erfolgter Steuerveranlagung werden direkt die definitiven Gemeindesteuern 2024 in Rechnung gestellt.

Ratenzahlung Gemeindesteuern 2024

- Gesuche um mehr als zwei Teilzahlungen der Gemeindesteuern 2024 müssen in schriftlicher Form gestellt werden. Es besteht die Möglichkeit ein entsprechendes Gesuch über den Online-Dienst unserer Homepage einzureichen.

- Weitere Informationen können Sie der Homepage der Gemeinde Trimmis (www.trimmis.ch) entnehmen.

Hauskehricht Trimmis – Moloks

Ab 1.1.2025 sind die Kehrrechtsammelplätze im Dorfbereich aufgehoben, ausgenommen die Standorte Calandaweg, Underhaagweg und Deutsche Strasse 1. Für diese drei Standorte sowie für das Gewerbe- und Industriegebiet bleibt der Donnerstag als Abfuhrtag bestehen.

Für die Entsorgung des Hauskehrichts sind die öffentlich benutzbaren Moloks der Gemeinde, werktags von 7 bis 20 Uhr, zu benutzen. Es sind ausschliesslich die gebührenpflichtigen Kehrrechtsäcke (gelbe Trimmiser-Säcke) für die Entsorgung des Hauskehrichts zu verwenden. Sollte ein Molok voll sein, bitten wir die Einwohner, den Kehrrechtsack zu einem anderen Molok zu bringen.

Miete Kiosk Badesees Trimmis

Wir suchen für unser kleines Infrastrukturgebäude am Badesees Trimmis motivierte Persönlichkeiten, welche während der Badesaison einen kleinen Kioskbetrieb auf eigene Rechnung betreiben. Die Mietkonditionen sowie die Angebotsgestaltung sind konzept- und wetterabhängig.

Aufgaben

- Selbständige Betriebsführung eines Kiosks auf eigene Rechnung während der Badesaison von ca. April bis Oktober
- Optional: Reinigung Gelände und Infrastruktur als Platzwart gegen Entschädigung

Anforderung

- Flexibel und selbständig
- Kontaktfreudig und kommunikationsfähig
- Dienstleistungs- und lösungsorientiert
- Gastgeber-Qualitäten

Interessiert?

Melden Sie sich mit einer kurzen Konzeptidee bis am 24.2.2025 bei Nicola Stocker, Gemeindepräsident, nicola.stocker@trimmis.ch, Tel. 078 857 65 54

Veranstaltungskalender 2025/26

Vereinstermine in der Zeitspanne von 1.4.2025 – 31.3.2026, die noch in den Veranstaltungskalender 2025/26 aufgenommen werden sollten, können bis spätestens 23. Februar 2025 bei der Gemeindeverwaltung abgegeben werden. Später eingereichte Termine können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Veranstaltung

Einsam sind die andern

Im Rahmen von insieme sano für Senior:innen

Datum: 19.2.2025

Ort: Aula Trimmis

Zeit: 14.00 Uhr

Anmeldung erforderlich bis Dienstag, 11. Februar an elisabeth.pfister@trimmis.ch, 081 354 99 33

Computeria

Im Rahmen von insieme sano für Trimmiser: innen ü65.

Schüler:innen der 3. Oberstufe zeigen Ihnen Tipps und Tricks für Anwendungen beim Smartphone, iPad und Computer

Datum: Mittwoch, 12. Februar 2025

Treffpunkt: Foyer MZH

Zeit: 10.15 – 11.45 Uhr

Anmeldungen bis: Montag, 10. Februar bei: bernadette.brandenburger@trimmis.ch

Damit die Schüler:innen sich vorbereiten können, sind wir dankbar, wenn ihr bei der Anmeldung, wenn möglich, eure Fragen und Wünsche mitteilen könnt.

Anlauf-/Koordinationsstelle ALTER

**Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehrrecht;
sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!**

PluSport ist das Kompetenzzentrum für Behindertensport in der Schweiz. Für alle Zielgruppen, Altersklassen, Behinderungsformen, in unterschiedlichen Sportarten und stets mit dem Ziel der Integration und Inklusion.



Behindertensport Schweiz
Sport Handicap Suisse
Sport Andicap Svizzera



IBAN CH63 0900 0000 8000 0428 1

Mit TWINT spenden!

